



南康中文学校校刊

SOUTHERN CONNECTICUT CHINESE SCHOOL NEWSLETTER. VOLUME 8 May 2010

学校办公室: Engleman Hall, 南康州大学 | 办公时间: 星期日下午:1:20至5:00 | 电话:(203)2855-8088

打开一扇窗户 — 和雨

南康中文学校十年级学生即将毕业。作为他们的现任老师，我衷心向他们祝贺。同英文相比，中文有其特殊的魅力，也有其特殊的难处。英文说出来和写下来基本上是一回事，能听懂也就不难读懂。中文却远不是如此。海外没有中文环境，更使孩子们学汉语难上加难。没有什么捷径，全靠时间投入。而十年一贯的时间投入，既需要一定的毅力，也需要实在的动力。

有人说过，学会一门语言，就像打开了一扇窗户。这话不假。不过窗户有大有小，有的对着邻家院子，有的对着开阔风景。中文，就是一扇对着开阔风景的大窗户。打开这扇窗户，你可以看到千古风云，万里江山；你可以结识诸子百家，仁人志士。

相传汉字由仓颉所造，距今已四千多年。今天仍可看到的最早汉字是甲骨文，距今已三千多年。从公元前841年起，中国历史的文字记载年年不断。精深的四书五经，优美的唐诗宋词，都与我们现在所学的中文一脉相传。世界上曾有过比汉字还古老的文字。但汉字却是仍然被使用着的最古老的文字。

今天日常生活说汉语的人超过十亿，远远超过说其它任何一种语言的人。四千年，十亿人，这是一种多么强盛的生命力！这是一片多么开阔的风景！（下接第二页）



本期导读

打开一扇窗户	1/2
毕业典礼筹备	1
书山无路勤为径	2
在美国教中文	2
毕业生感言	3-6
春节联欢会	7
安全工作小结	8
毕业典礼嘉宾介	8

南康中文学校第一届毕业典礼筹备简介 — 李嘉苑

我校第一届毕业生毕业典礼的准备工作在毕业典礼筹备委员会的努力下正在有条不紊的进行。筹备委员会由义务家长李静，潘小玫；十年级毕业班和雨老师，九年级郑坚瑜老师；学校校刊主编王枫老师；以及学校理事会的理事魏宁和李嘉苑组成。委员会对这一活动贯彻的宗旨是：隆重，简洁。

这是我校的第一次正式毕业典礼，因此务求把它认真办好，给毕业生和家长们留下深刻的印象，也给低年级的同学们树立学习中文的榜样。因为时间，经费和活动场所的限制，经毕业典礼筹备委员会讨论，五月九日的毕业礼以及相关的活动如下：

- 学校NEWSLETTER 将出版一期特刊来报道应届毕业班的学生。
- 九年纪的学生将为毕业班的学长和学姐们表演一个欢送节目并主持该典礼。
- 国际知名的华裔刑侦专家李昌钰博士将为毕业典礼作演讲。
- 校长将于毕业礼上颁发毕业证书给毕业生。
- 毕业班学生将表演一个展示他们中文学习成果的语言类节目。
- 毕业典礼成后，将有一个小型的接待会让毕业生，家长和来宾们进行庆贺。

校刊编辑委员会：

王枫 总编辑
郑坚瑜 责任编辑
杨铖 助理编辑

校刊指导委员会：

魏宁 理事代表
王宏 家长代表
刘霞 教师代表
郑秋怡 学生代表
赵睿文 学生代表

打开一扇窗户——和雨

(接第一页) 现实世界是一个充满竞争的世界。如果我们的孩子们，一方面在可比的事情上不落后人后，另一方面学会别人比不了的本领！，无疑会大大增加竞争的资本。他们可以更自信地面对竞争者：你们手里的工具，我都有；你们没有的工具，我也有一件，那就是中文。

每种文化都有精华和糟粕两面。作为第一代移民，口操两种语言，身跨东西文化，我们的幸运之处是可以比较清楚地体会到文化的差异，有条件博采众长。我们应当把这种妙处传给下一代。让他们在全面“西化”的同时，也能通过中国的语言，发现并利用中华文化这个宝库，获得一些与众不同的思想、学识和情趣，成为东西兼容、左右逢源的人才。

南康中文学校第一届毕业班只有七位少年。但他们就象开路先锋。在他们的身后无疑会有更多的孩子走上同一条阳光大道。他们自己也会继续前行。让我们为七位少年和他们的家长们鼓掌、喝彩、加油！

在美国教中文——岑蔚

每一次说起在南康中文学校教中文，很多人会问我这个问题：“在美国教中文和在中国国内教中文有什么不一样？”我个人认为差异主要表现在三个方面：教师在课堂教学中扮演的角色；学生的特点；以及课堂的气氛。

教师的角色：中式课堂以教师为中心，强调知识的授受和课堂秩序。虽然现在也越来越注重教与学的互动，但传统的“老师讲学生听”的教学模式仍占主导地位。美式课堂以学生为中心，强调在“做中学”和学生的参与。教师在课堂中更多的是发挥组织与协调的作用。

学生的特点：国内的学生经常被形容为“乖”“听话”，这表现在他们对于老师指令的服从。反过来讲，他们对老师的依赖性也更强。在美国的学生自主能力比较强，他们更喜欢有自由发挥的空间。因此，在美式课堂中，教师需要创造机会让学生去做选择，让他们做自己感兴趣的事情，让他们去创造去发挥。

课堂的气氛：中式课堂比较注重理论，强调教学的结果，课堂气氛相对死板。而美式课堂注重实践，强调学习的过程，课堂气氛相对融洽。我个人认为把两者结合，寓教于乐，“闹中带静”是中文教学最理想的模式。

总之，文化差异注定了中式课堂和美式课堂差异的存在。作为在美国的中文老师，我们要正视这些差异的存在，同时取长补短，找到一条最适合中文学校学生的教学之路。



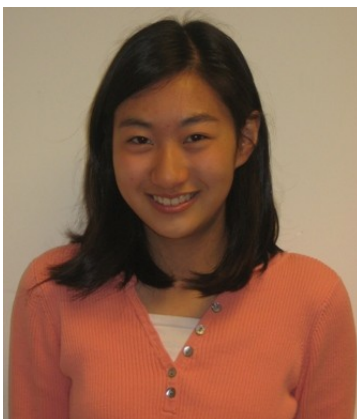
By 黄钰德 — Douglas Wong

书山无路勤为径——王枫，郑坚瑜

十年级毕业班的同学们：南康中文学校校刊编辑部在此谨代表全校的老师和同学们向你们表示热烈祝贺！从一年级到十年级，中文学校伴随着你们一起走过了你们的童年和少年。由于你们的坚持和努力，南康中文学校的第一个毕业典礼是属于你们的。在今后的学习和生活中，你们很可能遇到更多的挑战。我们期望，你们一定会拿出学习中文的勇气和毅力去迎接新的挑战，实现人生的理想和目标。请同学们继续关注我们的中文学校，常回母校看看，让师弟师妹们共同分享你们的成功和快乐！



毕亚薇 — Yawei Bi



我1994年5月出生在法国，两个月后飞到中国。我跟奶奶在河北唐山一起生活到三岁半，然后来到美国和爸爸妈妈团圆。几乎每年暑假我都回中国看望家人。同时，我也学到了中国文化和语言。我家现在住在康州Woodbridge。我在Amity高中读10年级。在学校里，我非常喜欢上语文和化学课。我也参加学校的跑步队，还拉小提琴。我五岁开始来中文学校上课。这十年来，我一直跟随它的旅途：从教会到Yale再到SCSU。

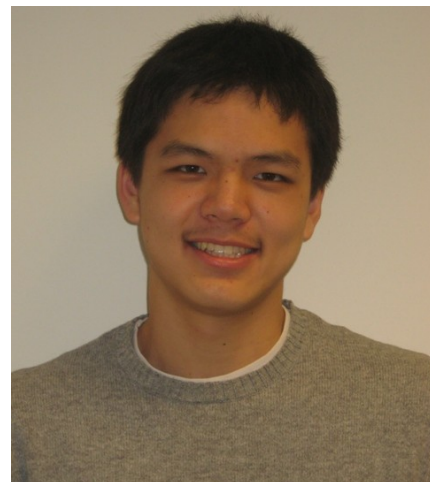
中文是我从小到大最长的承诺。我在中文学校学了十年——连我的九年小提琴也比不上。一开始，我的爸爸妈妈每天逼我抄字念课文。小时候我好恨中文，经常问妈妈“为什么我要写中文作业？我的朋友里没有一个人像我！”今天，我能诚实地说，我很高兴没有放弃中文。虽然我现在还在上高中，中文已经对我发挥了作用。前年，有一位山东校长来到我的学校参观访问。他不懂英语，所以老师派我和别的会中文的学生帮他做翻译。我们三四个人陪了那位校长一天，带着他看一看美国学校跟中国学校哪里不同。我会说、会念、会写中文的能力将给我很多机会跟人沟通。中国今天那么伟大，那么多人口，肯定跟别的国家有很多交流。我的中文背景不但帮我理解我的来历，它也会对我的未来有用处。每次回中国，我有一种亲切感觉，像回家一样。尽管我家住在美国，我在这里从来都没有那种感觉。我属于中国那片土地。我的祖先对我非常重要。希望我长大以后能用上我的中文能力。虽然我马上要从中文学校毕业了，但中文学校赋予我的对中文的兴趣却永远不会终止。

朱诗轩 — Robert Chu

我和我的母亲和父亲住在木桥镇。我在Hopkins上九年级。我最喜欢的学习科目是历史，尤其欧洲历史，因为我觉得挺有意思。我喜欢读书、看电视、打球。我最喜欢打篮球。我还喜欢听摇滚乐。我最喜欢看的书是1984。最爱看的电影是Forrest Gump。我看电视的时候经常看The Simpsons、Family Guy、Jeopardy!。

我在SCCS中文学校上了三年。在中文学校印象最深的记忆，是每个星期坐车到中文学校，我就在车上紧张地复习上节课的新词和生字。万一有个听写，我就准备好了。从SCCS毕业后当然还想继续学中文。二十年后，我有三个志愿：一，做有意思的工作；二，有个幸福的家庭；三，说流利的中文。

我今年春假去中国旅游，去了北京、扬州、苏州、杭州。我的妈妈的亲戚是北京人，但是他们想带我们到南方去旅游一趟。我以前在二零零五年夏天去过一次中国，可是只去了北京，没去南方的城市。我在这些城市里面看到了不少的进步，也看到中国人比我上次去的时候更有钱，还更有机会。看到中国这些改善，我就更加意识到学中文的用处，我自己应该更努力学汉语。我觉得上中文学校有些好处，能学这么重要和有意思的语言。可是学中文一点都不容易，要认真地下点儿功夫。要是你努力学习中文，不偷懒，是会有不少的收益的。毛主席说得对：“好好学习，天天向上！”



刘常悦 — Changyue Liu

我去过中国两次。我对中国的迷恋程度是难以用语言表达的。我迷恋万里长城、北京颐和园、大连美丽的太平洋海滨。我迷恋中国的音乐，至今，每天我都听中国的歌曲。我最迷恋中国的美食。北京烤鸭真的是太好吃了！从中国回来以后，我想更多地了解中美文化的差别，我更喜欢中文学校了。我的中文有了很大的提高。汉语是伟大的财产，我为此感到自豪。



我目前是Cheshire高中学生。在将来，我希望在人权方面对社会做出贡献。去年夏天，我参加了耶鲁大学赞助的人权研究方面的夏令营。我以前学习的动力就是为了买玩具。通过这个夏令营，使我更了解到这个世界上有许许多多人需要帮助。帮助人们改变现状需要知识。我要通过学习知识提高自己的能力。我的愿望就是尽我最大的能力去帮助人们和社会。中文学校教我许多事。我在中文学校不仅学会了中文，而且领会了我们伟大的文化。它还帮我学会了很重要的生活技能。我知道汉语在将来会对我非常重要。我对自己坚持了十年中文学校的学习非常自豪。并且我很享受我在中文学校学习的十年。我希望每名低年级学生继续坚持学习中文。

我知道中文是我一生的财富。中文学校和老师给了我一个赢得财富的场所和机会。我深深地感谢老师们。想一想能参加中文学校的毕业典礼真的很兴奋，但是也有一些不舍。本来以为下学期还可以回到中文学校继续学中文。妈妈让我降一级重学。都参加毕业典礼了，以后也不好意思再回去了。

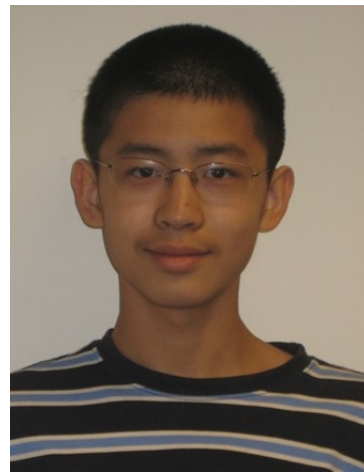
党傲寒 — Aohan Dang

我叫党傲寒。我家住在Wallingford，离中文学校约二十分钟的车程。这个城镇中国人不多。我很喜欢这里的图书馆，很大很新，有很多书。这里有两所中学，我在Moran Middle School上八年级。

我最喜欢的课是数学。最喜欢的书是*Breaking the Time Barrier*。最喜欢的乐曲是梁祝。最喜欢的电影是*Harry Potter*。最喜欢的电视是History Channel上关于科学和历史的节目。我还喜欢跑步、拉小提琴和玩魔方。我每年都会参加越野跑和田径队，这使我的身体更强壮。我参加了学校及南康州的乐团，每学期都会有演出。长大以后，我想成为一名科学家。

我很喜欢南康中文学校，我在这儿学习了四年。来南康中文学校前，我在马萨诸塞州学习中文。四年来，我学习了许多中文知识，了解了更多的中国文化，参加了中文学校举办的丰富的课外活动，还结交了很多朋友。作为中文学校弦乐队的一员，我在中文学校春节联欢会上表演了洪湖水，这成为我在中文学校的一段美好记忆。

现在我对中文有了更深的理解。我真希望自己还能继续在中文学校学习中文。不过，我要毕业了。我想我还可以来学习数学，我还愿意做一名志愿者，继续为中文学校做一些事情。



爱丽丝 — Allison Giebisch



我的名字是 Allison Giebisch。我的中文名字叫爱丽丝。我和我的爸爸、妈妈和弟弟住在 Woodbridge。我在 Amity 高中读书。我在此中文学校学了十年。我很喜欢中国，也喜欢学中文。我毕业后还要继续学中文。我长大后很想在中国生活和工作。我喜欢拉大提琴。我每个星期六在纽约朱丽叶大学学习音乐。我也喜欢看中文电视连续剧。我最喜欢的是《流星花园》和《深情密码》。我还记得我五岁生日那天，妈妈把我带到纽黑文一个小教堂的地下室里。她把我交给一个阿姨，对我说：“生生，这位是你的中文老师。这个学校就是纽黑文的中文学校。”十年过去了。我亲眼看到我们的中文学校从一个小教堂的地下室转到耶鲁大学，又到了今天的南康州州立大学。从当年的几十个孩子发展到今天的几百个学生。我心中有很多美好的回忆。

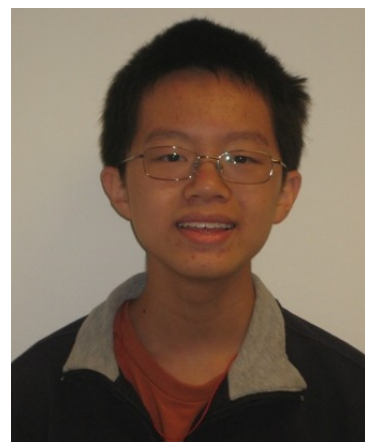
十年来，中文学校的老师们对我们学生非常地关心、耐心地教育。我很感激。尤其是傅老师、鲍老师和范老师在我小的时候对我帮助非常大。我的爸爸是美国人，我在家里中文说的比较少。所以我的中文比其它同学差。是她们一年年鼓励我，不放弃我，帮助我。我终于坚持下来，学到了很多中文。

今年我要毕业了。我感到十分幸运我有这样的机会在中文学校学习了十年。我心中非常感谢中文学校和所有教过我的老师们。我相信我在这里学到的中文对我的未来会有很大的帮助。

应思文 — Max Ying

我叫应思文，英文名字是 Max Ying。我跟我爸爸、妈妈住在康州南部的美丽小镇 Milford。我的家紧挨着康州著名的大河高尔夫球场。我现在就读于 Hopkins 九年级。在学校，我最喜欢的科目是数学和科学。将来，我想成为一名生态学家，改善地球的生态环境。业余时间，我喜欢读书和看电影。我最喜欢读的书是 Animorphs 系列丛书。我最喜欢看的电影是 Harry Potter 系列。

我在中文学校已经读了十年了。当我还是四岁的时候，我爸爸妈妈就送我到当时还在纽黑文华人教会的中文学校学习中文了。我觉得学习中文对我有很大的帮助。比如我去中国旅游或者看望亲戚的时候，我就可以很容易地用中文和他们交流。现在，我爷爷奶奶从中国来看望我们，我也可以很容易地用中文跟他们聊天。学会中文以后，我还看了许多中文动画片和中文电视节目，其中我最喜欢看的中文动画片是《西游记》和《黑猫警长》。业余时间，我还把中文动画片《葫芦兄弟》配上英文字幕，放到网上，让不懂中文的动画爱好者也可以欣赏这部动画片。在此，我要感谢十年来中文学校老师对我的无微不至的帮助，感谢十年来，每个星期天，我爸爸妈妈坚持不懈、风雨无阻地送我来中文学校学习中文。



黄钰德 — Douglas Wong

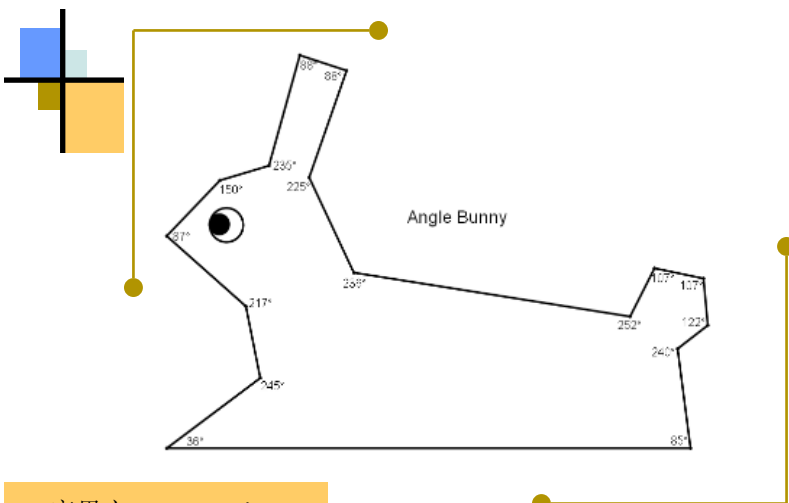


我现在和小时候完全不一样。小时候，我写字非常小，很象黑豆子。小学的老师们都看不懂我在写什么！我那时说话声音比我写字还要小。二年级的老师Ms.Parent有一次给我家打电话，因为她听不清我在说什么。特别是七、八岁的时候，我不爱跟别的小朋友一起玩（我以前是个大书虫）。我还记得小学二、三年级，人家去“recess”（让小孩子们出去跑和玩三十分钟）去玩，我就当笨蛋，做功课。我小时候只有一个好朋友，他名字叫 Alan Peng (中文名就不知道了)。

有一次，我的美国人同学Philip Bachelder叫我去他家去打网球，玩美国的“足球”（在美国，那是叫“football”）。可是，我小时候什么活动也不爱做……（特别是九岁十岁那两年，我又肥又胖！）我不会玩，怕人家会笑我。我就坐在那儿，三个小时过了我才回家。

十一岁那年，我开始听音乐。刚开始，我只知道美国最有名的歌和歌手；如Led Zeppelin, The Beatles, Metallica, Guns N'Roses, Iron Maiden, 等等。过了这几年，我听音乐的“耳味”变了好多。我现在最爱听的五首歌是“Speeding Cars” (Imogen Heap), “Bye Bye Beautiful” (Nightwish), “Shalott” (Emilie Autumn), “Marry Me” (Emilie Autumn), “Every Time We Touch” (Cascada)。Cascada的音乐是用电脑弹出来的；Nightwish的音乐美国人叫“gothic-symphonic”，很黑暗，不是非常高兴的；Imogen Heap和Emilie Autumn的歌都很有意思，歌词题材真的太广了。现在我也听很久以前的钢琴家的音乐 (如Chopin, Sibelius, Bach, Mendelssohn,等等)。

我现在十五岁，除了音乐，也非常爱画人像素描，爱写诗（我的画和诗全在tanith-mora.deviantart.com）。最后，我终于开始学一项运动了：击剑！我从一年级直到现在，每星期天都来中文学校。从小到大，在中文学校学了新的词汇、句形，还有中国文化。今年从SCCS毕业以后，我还想学中文，因为这对以后找工作会非常好的。希望中文学校也会发展，希望以后的学生会更加努力去学中文。



南康中文学校南康州立大学2010虎年春节综艺联欢会活动小结以及一些建议

PTA President Judy Carten

南康中文学校和南康州立大学共同举办的2010年歌舞迎春晚会是非常成功的。南康中文学校和南康州立大学合作筹委会经过了数月的策划，在前两年学校办春节联欢活动的基础上，今年的活动是我们中文学校有史以来规模最大，阵容最强，节目最丰富，演出质量最高的一次。我们有近几百个上台的演员，以及多达七、八十人的义工人员。从文化节艺术展览，工作午餐服务，剧场秩序维护，剧场装饰，舞台节目策划，活动安排，拉赞助，组织义工，海报节目单设计，到当天彩排与演出等等，组织者，各个岗位上的义工们，舞台剧务组，老师，学生，家长们都付出了很多很多，非常圆满地完成了任务。外面邀请来的嘉宾，南美康州立大学的领导，州教育部的嘉宾，Dr. Henry Lee, 康州华裔议员，康州其他中文学校的领导，以及许多非常会员观众都对我们中文学校能搞出来这么一台高水平的春节演出赞不绝口。

特别引起关注的是孩子们的节目。家长们为自己的孩子一年一度的春节亮相非常自豪。会员们也都通过这样的活动，彼此增加了了解和沟通，活动之后，听到的更多的是彼此的之间感激，和大家对中文学校这个团体的信心与兴趣。一年一度的春节联欢活动是在以文艺的形式来宣传我们的中文学校，在社会上扩大影响，也给我们的孩子们一个在舞台上展示才华的机会，也会让更多的孩子们对传统的中华文化感兴趣。

今年的活动预算是\$2,000开销，从学校PTA的帐号里拨款。非常感激丁俊琪，以及 Dr. Lin Yang, Dr. Xiaoling (Amy) Wei, Dr. Yuntao (Thomas) Hu and Dr. Qiang Qiu 的共同努力，Unilever为南康中文学校联欢活动赞助\$1000。PTA卖门票\$1005。舞蹈班唱歌班的服装由南康州大学全班报销。总收入基本平衡。

南康中文学校从成立PTA开始有了不同的活动，许多家长对此非常感谢，他们不但看到这个学校的变化，也热情参与到学校的各种活动中，许多孩子原不想来中文学校的，也因学校生活的丰富多彩而来学校。同时学校的活动也为我们收取会员费提供了充分的理由，家长也觉得交得值得。

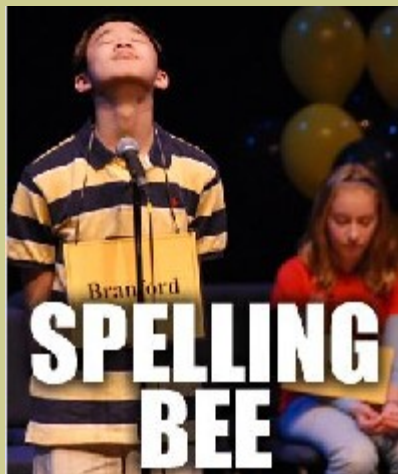
春节联欢活动是中国人的传统习俗。学校通过这一活动加强华人社区与其他社区沟通有利于中文学校的发展。学校是非营利组织，也是华人社区及New Haven 社区的余个组成部分，应考虑建立相关的制度鼓励大家参与。学校要继续举办类似的活动，PTA会员费中固定一部分作为主办活动的费用，由PTA专管，以及鼓励会员参与募捐，拉广告。尽量以晚会养晚会（中华书展、午餐、门票、赞助等），书展提成，卖水、卖门票、卖抽奖券等等。这样有收入才可付给参加演出的团体和个人，多余的收入可以纳入学校活动经费，让我们中文学校的活动更加丰富多彩。



2009-2010年度中文学校安全工作小结 中文学校安全委员会 — 雷明

安全值是PTA(教师家长会)的一项很特别很重要的工作。大家都知道Safety Patrol对我们中文学校很重要。不光是保证我们的老师教学，学生学习有一个良好的环境，也是对我们的Host School 南康大学负责，为将来更进一步的合作打下良好的基础。过去的一年是我们的安全工作走向正规的一年。理事会制定了一系列新的政策与措施，学校与PTA在南康大学的支持和配合下对全校教师，家长和学生进行了行之有效的安全教育，包括火警紧急疏散演习，使大家对维护学校安全秩序的重要性的必要性有了很好的认识。我们也成立了由14位义务家长组成的安全委员会，负责每日的当值家长值日安排，安全巡逻和有关事项。家长值日不再是义务，而是应尽的责任。很多家长积极参与，尽心尽职，坚持到最后才离开。更有家长在人手不够时，主动帮助值日，精神可嘉，值得大家学习。当然，因为这是学校第一次实行家长值日制，尚有许多可改进之处。例如，值班家长的出勤率波动很大，有时候高，有时候又很低，甚至不到一半，这给安全委员会Safety Leader 安排值日造成很大困难。因为安全值日尚未行成制度，有些家长记不住去学校网站 (www.ynhchineseschool.org) 检查自己的值班日期，也不按时检查email，也有些家长确实很忙，来不了。希望学校下一学年在政策和具体实施措施上有所改进，进一步加强教育，提高广大家长的主人翁精神（中文学校不属于任何个人或机构；我们每一位家长都是学校的Owner）。也希望家长/老师经常提醒自己的小孩/学生遵纪守法，注意安全。

总的来说，在过去一年里，中文学校平安无事，没有大的安全事故，也没有因安全问题而对学校教学造成不良影响，这是一个可喜的开端。我们首先要感谢学校领导，理事会，和PTA 对安全工作的重视与支持，感谢广大家长的积极参与和配合。当然也有我们各位Safety Leader的辛勤努力。我们相信，只要大家齐心协力，下一个学年的安全工作会做得更好。



Henry X Jin

Age, Grade:13, Eighth Grade

Francis Walsh Intermediate School , Branford, Connecticut

Henry strives for excellence as a musician. He has been playing the violin for five years and the clarinet for four years. Henry has entered the Connecticut Music Educators Association Southern Region Music Festival three times. He also participates in the Tabor Arts Orchestra, and is a member of the pit band for the school musical, *Once Upon a Mattress*. Henry enjoys reading thrillers, but is always looking

for any new information to take in. He is a member of the Branford swim team, and he is also a student of *the Southern Connecticut Chinese School*.



Math Olympiad Contest Between Awards

- Div M students should go to Kang Ming Lao Shi's classroom B208 on May 23, at the beginning of 3rd period for certificates and awards.
- Div E students should go to either Zhang Shaowei Lao Shi's classroom A113 on May 23, 3rd period or Tsai Lao' Shi's classroom A117, May 23, 4th period.

If students are not sure where to go, please contact the individual math teacher to see if they are in his/her roster.

毕业典礼特邀嘉宾 李昌钰博士

李昌钰博士是世界著名刑事鉴识科学家。他在刑事鉴识科学上的新概念和分析方法是现代刑事鉴识科学发展具重要意义的里程碑。他与执法机关一起侦查了发生在世界46国家的超过8000件案件，在本国和其他国家法厅出庭1000次



以上。他曾主办和讲授800多个研讨会，担任国内外900多执法机关的顾问。他所经办的著名案件包括：肯尼迪总统谋杀案、碎木机碎尸案、威廉·肯尼迪·史密斯案、辛普生案、琼白内·瑞姆西案、约翰·连续谋杀案、白宫顾问文生·福斯特死亡案、伊丽莎白·斯玛特失踪案、以及台湾陈水扁枪击案等等。

李博士于1938年出生于中国江苏省如皋。1960年毕业于台北中央警官学院警察科学专业。在台湾担任警官几年后，他来到美国继续求学。1972年获纽约约翰·霍刑事司法学院鉴识科学学士。他继续在纽约大学修读研生物化学专业，1974年获硕士学位、1975年获博士学位。

之后，他又获在世界各地的20所大学的荣誉博士学位。

李博士从1966年开始在纽约大学医学中心工作至1975年。该年他受聘纽海文大学担任助理教授，并创办了鉴识科学系。他在三年后即成为终身全职教授。1979年他被任命担任康乃迪克州首席刑事犯罪专家和州警政厅刑事鉴识中心主任。1998年李博士接受任命出任康乃迪克州警政厅厅长。他于2000年退休后担任州鉴识科学中心荣誉主任至2009年。目前李博士是鉴识科学研究和训练中心主任、纽海文大学鉴识科学项目特座教授和李昌钰鉴识科学学院主办人，同时他还是其他80所大学的兼职教授。

李博士讲学遍及国内外警察、大学和民间机构，他不但在专业刊物上发表了多达好几百篇论文，还与他人合作著写了30多本书籍，内容包括DNA、指纹、痕迹证据、犯罪现场侦查和重建。他的近著，“名案回顾录”、“破案集”、“血迹证据”和“李昌钰博士刑事鉴识档案”，广受读者欢迎。李博士常在电视节目上出现如CNN、Larry King Show、Nancy Grace Show、Fox TV、Good Morning America、CBS、ABC、NBC、CCTV等。他自演的电视连续剧“痕迹证据—李昌钰博士案件档案”更广受欢迎，获Kelly奖三次。

李昌钰博士获美国及世界各国、各机构的嘉奖八百多次，其中包括：台北警察总部的杰出服务奖；美国鉴识科学学会的杰出刑事犯罪专家奖；国际身份鉴定协会的多纳罗（J.Donero）奖；美国物证技术委员会的优秀服务奖；美国毒品控制局的优秀服务奖；康州议会的公共服务操守奖；中康州大学的校长勋章；艾莉斯岛基金会的荣誉勋章；康州政府的公共服务勋章；克鲁西亚政府的总统荣誉勋章；康州律师协会的杰出公共服务奖；康州议会的通报嘉奖；以及1999年的中华人民共和国国务院的友谊奖。